

κῶν ρευμάτων ὑπὸ τοῦ Ἀμπέο καὶ τοῦ μαγνητι-
σμοῦ τοῦ σιδήρου καὶ χάλυβος ὑπὸ τοῦ Ἀρα-
γκό, τῆς ἐφευρέσεως τῶν μεταλλικῶν γραφίδων
ὑπὸ τοῦ Ζελία τῆς ναυθαλίνης ὑπὸ τοῦ Γκόρ-
δων καὶ τῆς... φυσαρμόνικας ἣν πρῶτος κατε-
σκεύασεν δὲ Ἐσεμπάχ.

*

Η ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Τὸ ἐν Βέρονῇ ἐκδιδόμενον «Δικαίωμα τοῦ
συγγραφέως» μηνιαῖον δργανον τῆς Ἐνώσεως
πρὸς προστασίαν τῶν πνευματικῶν ἔργων μᾶς
δίδει ἐνδιαρέονταν στατιστικὴν περὶ τῆς κι-
νήσεως τοῦ βιβλίου ἐν Εὐρώπῃ κατὰ τὰ ἔτη
1913—1918.

Ἐξοδεύθησαν βιβλία εἰς Γερμανικὴν γλῶσ-
σαν τῷ 1913—35.078, τῷ 1916—22.000, τῷ
1917—14.910, τῷ 1916—14.743, ἐξ ὧν 10,
000 πρωτότυπα, τὰ δὲ ἄλλα ἀνατυπώσεις. Πε-
ριοδικὰ Γερμανικὰ ἐξεδίδοντο τῷ 1918 20.000
ἡτοι 4.000 περισσότερα τοῦ 1915. Ἐκδοτικοὶ
οἶκοι καὶ βιβλιοπωλεῖα ἐν Γερμανίᾳ πέρουσι ὑ-
πῆρχον 12.240.

Ἡ Δανία ἡρίθμησε νέας ἐκδόσεις τῷ 1913—
3.635. Τῷ 1918—4305. Ἐλβετία τῷ 1917—1720,
τῷ 1918—1794.

Κάτω Χῶραι τῷ 1913—3831, τῷ 1917—
3951, τῷ 1918—3.681.

Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι, τῷ 1913—9085, τῷ
1916—8107, τῷ 1918—7886, καθαρᾶς φιλολο-
γίας. Ἡ Ἀγγλία γενικῶς ἐξέδωκε τῷ 1913—12,
379, τῷ 1917—8131 καὶ τῷ 1918—7716. Ἡ
Ἴσπανία τῷ 1913—2237 καὶ τῷ 1918—1.219.
Ἡ Ἰταλία τῷ 1913—11.100 καὶ τῷ 1918—5,
401. Ἐν Γαλλίᾳ τῷ 1913 ἐξεδόθησαν 11,
640 ἔργα, τῷ 1917—5054 μόνον, τῷ 1918—
4484 ἐκ τῶν διποίων 207 σχετικὰ πρὸς τὸν
πόλεμον.

Ἐκ τῶν πίνακος αὐτοῦ ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ
Γερμανία παρ' ὅλας τὰς δυσχερείας ἔσκε τὴν
μικροτέραν ἐλάττωσιν εἰς βιβλία καὶ αὐξησιν εἰς
περιοδικά.

*

Ο ΠΡΙΓΚΗΨ ΤΩΝ ΟΥΜΟΡΙΣΤΩΝ

Μετὰ τοὺς Γάλλους ποιητὰς καὶ τοὺς Γάλλους
διηγηματογράφους οἱ διποίοι ἔχουν ἐκλεῖσι πρὸ^τ
πολλοῦ τὸν πρόγκηπτά των·οἱ πρῶτοι τὸν Πῶλο
Φώτῳ καὶ οἱ δευτέροι τὸν Χάν Ρινέρ — οἱ Γάλλοι
Ούμορισται ἐξέλεξαν καὶ αὐτοὶ τὸν ἰδικόν
τους. Τὸ φανταστικὸν στέμμα ἀπενεμήθη εἰς
τὸν γνωστὸν εὐθυμογράφον Γκαμπριέλ ντε Λαν-
τρέκ ὁ διποῖος δὲν γελᾷ ποτὲ κάτω ἀπὸ τὰ χον-
τρά του μουστάκια, ἀλλὰ κάμνει ἄλλους νὰ
γελοῦν. Εἶνε γνωστὸς ἀπὸ τὴν μετάφρασιν τοῦ
Μάρκου Τουνιν, εἰς τὴν διποίαν ἔχει προτάξει ἔνα
πρόλογον περὶ χιοῦμαρ, ὅστις θεωρεῖται ἀπὸ
τὰ καλλίτερα ἔργα του. Εἶνε δὲ καὶ ἴδρυτης
τῆς «Μικρᾶς Ἐβδομάδος», μᾶς παρωδίας ἐφη-
μερίδος μοναδικῆς εἰς τὸ εἰδός της.

Ίδον καὶ ἔν δεῖγμα τοῦ πνεύματος τοῦ νέου
πρίγκηπος ὑπὸ τύπον δυνατῆς σκέψεως:

«Καλλίτερα ἔνας πακός καιρός, παρὰ καθό-
λου καιρός».

*

ΣΥΓΓΡΑΦΙΚΑΙ ΚΛΟΠΑΙ

Πρό τινος ἐξεόθη εἰς Παρισίους ἡ «Ἀτλαν-
τὶς» περιπετειῶδες μυθιστόρημα τοῦ Μπενούᾶ
βραβεύθην ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας. Μέγα^τ
σκάνδαλον ἐδημιουργήθη ἐξ ἀφορμῆς ἀποκαλύ-
ψεως Ἀγγλικοῦ περιοδικοῦ ὃτι ἡ «Ἀτλαντὶς»
δημοιάζει καταπληκτικῶς μὲ τὸ μυθιστόρημα
«Ἐκείνη» τοῦ Ἀγγλον Χάγκαροντ, ἐκδοθὲν τῷ
1887. Ἀμφότερα ἐμφανίζονται ὑπὸ μορφὴν
παλαιοῦ χειρογραφου ἀφηγουμένου μίαν ἵτο-
ρίαν ἢ στοριώπας σημειώσεις. Πρόκειται περὶ
δύο γυναικῶν ὥραιων ἀλλὰ σκληρῶν, αἵ δοποῖαι
ἀλλάσσουν συχνὰ συζύγους, τοὺς δοποῖους καὶ
θανατώνουν. Ο κριτικὸς παρουσιάζει διλόκληρα
κείμενα μεγάλης ἐμιούτητος. Ο Μπενούᾶ ἴσχυ-
ροισθη ὃτι οὐδέποτε ἀνέγνωσε τὸ μυθιστόρημα
τοῦ Χάγκαροντ καὶ ὃτι ἐνεπνεύσθη τὸ ἔργον του
ἀπὸ τὸν «Κριτίαν» τοῦ Πλάτωνος.

Ἄλλὰ καὶ ἄλλη λογοκλοπὴ σχολιάζεται εἰς τὸ
Παρίσι. Ἡ συγγραφεὺς καὶ Ἄνιτα κατίγγειλε
τὸν μυθιστοριογράφον καὶ Γκωτιέ—Βιλλάρ, τὸν
γνωστὸν ὑπὸ τὸ φεύδωνυμον Βιλλὸν ὃτι τὸ μυ-
θιστόρημα του «Ἡ δυνειρόπολος Ζινέτα» τὸ
ἔργα φεύει ἐξ διοκλήρου αὐτῆς καὶ ὃτι ἐ Βιλλὸν ἐ-
λλαχίστας ἔκαμεν διορθώσεις καὶ ζητεῖ τὰ μισὰ
τούλαχιστον τῶν συγγραφικῶν δικαιωμάτων.

*

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΙ—ΓΕΛΩΤΕΣ

Ἡ ζαχαροπλαστικὴ εἰς τὴν φιλολογίαν.

«Λουκοῦμι μονάχοι ἢ ἐτυπολογία τοῦ ἀλίμονο.
Ἐνας γλωσσολόγος ὑπίσχει στὴν Ἑλλάδα, δ
Φιλήντας. Ἐνας δηλαδὴ μὲ τὸ σκαρο, ἔνας μὲ
τὸ γαμόγελο».

Ο Ψυχάρης εἰς τὸν «Νουμᾶ»

Δηλαδὴ γλωσσολόγος γιὰ γέλοια καὶ γαμόγελα.

Απὸ ποίημα εἰς τὸν Μπάϊρον τοῦ κ. Μαλα-
κάση.

«Τάκιμια ἀπὸ στὰ γαμήλη ντιβάνια τὰ νταμάδα»

Νομίζει κανεὶς ὃτι διαβάζει Πέρσην ποιητὴν
κακομεταφρασμένον.

Καὶ ἄλλη ντιβανολογία εἰς ποίημα δημοσι-
ευθὲν εἰς τὸν «Διόνυσον» τῆς Κ)πόλεως.

Κ' εἴναι στὸ ντιβάνι τόσο φῶς, τόσο σηνάδαι
[πάνω

τὸ ντιβάνι, κ' εἴναι στὴ παλάμη μου

ἡ λάγνα εὐγένεια
στὸ ντιβάνι τ' ἀζώητο ταξίδι θὰ τὸ πλέκη
δ στεῖρος μαντεμός.

*

Ἀπὸ περιγραφὴν εἰς τὸν «Ἡμερ. Τηλέγρα-
φοι» ἐνδὲ ἐρήμου δρόμου τοῦ Λονδίνου :

«Θὰ εἴχε χαρακτῆρα τραγικὸν ἢ νύκτα τοῦ
συνοικιακοῦ Λονδίνου, ἀν δὲν τὴν ἐξέσταιναν
τὰ φωτισμένα παράθυρα τῶν σπιτιῶν».

Φαντασθῆτε ἔνα δρόμον ζεσταίνομενον τὸν
χειμῶνα ἀπὸ τὰ φωτισμένα παράθυρα, τὰ δοποῖα
ἐννοεῖται θὰ εἴνε καὶ κλειστά...

Ἀπὸ τὸ «Ἐμπρός».

... εἰς τὸ πταισματοδικεῖον ὃπου ἐφαγον
πρόστιμον...

Συνιστῶμεν τὴν ὥραιαν φράσιν εἰς τὸ «Υ-
πουργεῖον τοῦ Ἐπισιτισμοῦ».